PROGRAMA DE MANO

consulte
la programación

a través de su smartphone

FESTIVAL de MÚSICA ANTIGUA de ÚBEDA y BAEZA

CROSSOVER

CRUCES EN LA MÚSICA ANTIGUA

del 12 de noviembre al 11 de diciembre de 2022

LUNES 5 20.30 H.

ÚBEDA
Auditorio del Hospital de Santiago

DELIRIVM MUSICA Y LA FLORETA
Juan Portilla y Diana Campóo, directores artísticos

Danzas para dos reinas
Saraos, bailes y minuetes en tiempos de Felipe V

I PRELUDIO
Francesco Corbetta (*c.*1615-1691)
Ciaccona, guitarra sola

I DANZA
Marin Marais (1656-1728)
Coreografía de Guillaume-Louis Pécour (1653-1729) y Raoul Auger Feuillet (*c.*1660-1710)
Folie d'Espagne, variaciones para viola da gamba y bajo continuo (1701)

Jacques-Martin Hotteterre (1674-1763)
Sonata en trío Op. 3 nº 3 en Si menor (1712)
Prelude. Gravement
Fugue. Gay
Grave. Gracieusement
Vivement et crochés egales

II PRELUDIO
Gaspar Sanz (*c.*1640-1710)
Pavana, guitarra sola

II DANZA
Antonio Martín y Coll (*c.*1680- desp.1734)
Coreografía de Domingo González (siglo XVII)
Pavana y pavana a sexquialtera

Tarquinio Merula (1594-1665)
Coreografía de Domingo González (siglo XVII)
Ciaccona / Mariona

Andrea Falconieri (1585-1656)
Coreografía de Juan Antonio Jaque (siglo XVII)
Folias echa para mi Señora Doña Tarolilla de Carallenos

Elisabeth Jacquet de La Guerre (1665-1729)
Sonata en trío nº 1 en Sol menor para dos violines y bajo continuo
Grave
Presto
Adagio
Presto
Adagio
Presto
Aria affettuoso. Adagio
Becarre allegro. Bemol

III PRELUDIO
Santiago de Murcia (1673-1739)
La Furstemberg, guitarra sola

III DANZA
André Cardinal Destouches (1672-1749)
Coreografía de Raoul Auger Feuillet (*c.*1660-1710)
Issé (1697)
La Gouastalla

André Campra (1660-1744)
Coreografía de Guillaume-Louis Pécour (1653-1729)
Hésione (1700)
Aimable Vainqueur

Henry Purcell (1659-1695)
Coreografía de Guillaume-Louis Pécour (1653-1729)
The Virtuous Wife Z 611 (1694)
Les Contrefaiseurs o La Furstemberg

John Groscort (†1742)
Coreografía de John Groscort en *An Essay for the Further Improvement of Dancing* de Edmund Pemberton, 1711
An Ecchoe

José de Nebra Blasco (1702-1768)
Coreografía de Diana Campóo
Vendado es amor, no es ciego (1744)
Fandango "Tempestad grande, amigo"

Duración: 60'

www.festivalubedaybaeza.com
síguenos en:
Recibe notificación avisando de la publicación de los conciertos.
Suscríbete
no olvides activar la campanita

FESTIVAL de MÚSICA ANTIGUA de ÚBEDA y BAEZA
del 12 de noviembre al 11 de diciembre
CROSSOVER
CRUCES EN LA MÚSICA ANTIGUA

consulte la programación
a través de su smartphone

COPRODUCCIÓN CON EL
CENTRO NACIONAL DE DIFUSIÓN MUSICAL

GOBIERNO DE ESPAÑA · MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE · inaem INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA · Centro Nacional de Difusión Musical CNDM

COMPONENTES

Jaime Puente, danza
Guillaume Jablonka, danza
Diana Campóo, danza y dirección artística

Ramiro Morales, archilaúd y guitarra barroca
Beatriz Amezúa, violín barroco
María Saturno, viola da gamba
Jorge López-Escribano, clave
Juan Portilla, flauta y dirección artística

Danzas para dos reinas. Saraos, bailes y minuetes en tiempos de Felipe V

Diana Campóo y Juan Portilla

Nos embarcamos en un apasionante proyecto de recuperación de danza histórica, encargo de Patrimonio Nacional, donde podrán verse algunas de las danzas más famosas de esta época. En la compleja relación de rivalidad política y dinástica entre España y Francia durante el siglo XVII se encuentra también un componente de mutua influencia en el campo de las artes, que tiene un interesante episodio en la atracción que ejercen los bailes españoles, algunos de los cuales son adoptados y transformados, pasando a integrarse en el repertorio de la danza francesa de finales del XVII. Es el caso de la *Folie d'Espagne*, que conoció numerosas versiones instrumentales como las de Marin Marais o Arcangelo Corelli.

La introducción de la danza francesa en España coexiste durante todo este reinado con las danzas españolas del siglo anterior, como la Pavana, la Mariona o la Españoleta.

Entre las danzas de moda en la España de Felipe V encontramos algunas de las más famosas del repertorio francés, como *Aimable Vainqueur*. Compuesta por Pécour sobre música de André Campra, para los carnavales de Marly de 1701, es una de las más mencionadas en las fuentes españolas donde se la conoce como *El Amable*. Otro caso notable es el de *La Furstemberg*, basada en una melodía de Henry Purcell, que dio origen a una danza para pareja y a un solo para un hombre, compuesto por Feuillet, además de ser transcrita para guitarra por Santiago de Murcia en 1714.

Otro de los rasgos característicos de la danza de la época es la hibridación, que se manifestará en el surgimiento de nuevas formas de la danza española como el fandango. Este baile venido de América fue censurado por los moralistas por sus movimientos insinuantes y era bailado, según decía Pablo Minguet en 1745, mezclando pasos de baile español y francés. El fandango conoció un enorme éxito en la

época, apareciendo no solamente en el repertorio teatral, sino también en los bailes de las casas aristocráticas.

En cuanto a la música instrumental de este periodo, no podemos pasar por alto una paulatina fusión entre los estilos, así como una cierta intención por reunir los gustos. Esta fusión acabará por difuminar a lo largo del tiempo la línea que los separa y llegará a convivir con el estilo propio de la nación que los acoge, dando lugar a diversas y diferentes manifestaciones artísticas en toda Europa.

Un claro ejemplo de la comunión entre ambas escuelas, francesa e italiana, se hace evidente en las obras instrumentales de Jacques-Martin Hotteterre (1674-1763) y Elisabeth Jacquet de La Guerre (1665-1729). En 1695 Jacquet de La Guerre entregó un manuscrito con dos de sus sonatas para violín y continuo, y cuatro de sus sonatas en trío, a su amigo y seguidor Sébastien de Brossard, importante teórico y compositor. Estas obras, de las que interpretaremos su Sonata en trío en Sol menor para flauta, violín y bajo continuo, estuvieron entre las primeras sonatas para violín escritas en Francia.

INTÉRPRETES

Juan Portilla, flauta y dirección artística. Realiza sus estudios de flauta de pico en el CPM Padre Antonio Soler de San Lorenzo de El Escorial y en el RCSM de Madrid, obteniendo matrícula de honor y premio extraordinario fin de carrera por su trabajo de investigación *La flauta en las óperas de Haendel. De lo bucólico a lo sobrenatural*. En 1998 obtiene el grado de Maestro por la Universidad Autónoma de Madrid en la especialidad de Música y desde 2001 hasta 2010 recibe clases de flauta e interpretación de Paul Leenhouts (catedrático del Sweelinck Conservatorium de Ámsterdam, director del Early Music Studies at the University of North Texas). Su trayectoria profesional lo ha llevado a colaborar en proyectos con entidades de reconocido prestigio: Teatro Real de Madrid, Centro Dramático Nacional, Orquesta Sinfónica de Madrid, Ballet Nacional de España o Dresdner Barockorchester. En 2007 funda Delirivm Musica, grupo que dirige hasta la fecha. En 2015 es nombrado secretario de la Asociación de Grupos Españoles de Música Antigua (GEMA) la cual forma parte del Consejo Estatal de las Artes Escénicas y Musicales, actividad que lo llevará a trabajar por la reivindicación y recuperación del patrimonio musical, su difusión y apoyo a los grupos profesionales de música antigua. En 2014 funda los Encuentros de Música Antigua de Madrid Silva de Sirenas, los cuales dirige hasta la fecha, y colabora a través de estos encuentros en proyectos benéficos de las ONG BeWater, Comounomas y 02. Actualmente es director del FESS Madrid (Festival de Música Antigua) y profesor de flauta de pico en el CPM de Valencia y en el Departamento de Música Antigua del CPM de Torrent, Valencia.

Delirivm Musica. Fundado en 2007 es ganador del 1er premio a mejor grupo barroco del siglo XVIII y clasicismo en la VI edición de los Premios GEMA 2020 y 1er premio a mejor grupo barroco del siglo XVII en la IV edición de los Premios GEMA 2018, entre sus proyectos cabe destacar: *Domenico Scarlatti. Antiguos mitos y sombras*, galardonado en la I edición de los Premios GEMA con el 1er premio a la innovación; *Jesu, meine Freude* integral de los motetes de J. S. Bach; *De Profundis. Música para María Teresa de Austria*, monográfico sobre M. A. Charpentier; *Danzas para dos reinas. Bailes, saraos y minuetes en tiempos de Felipe V*, encargo de Patrimonio Nacional. Y los CD *Delirios. La influencia de las danzas del sur* (2016); y *Sacri Profanis*, que contiene la *Misa de Madrid* de D. Scarlatti y Cantatas de cámara de A. Scarlatti (2019). Delirivm Musica ha actuado en destacados escenarios como el de la Fundación Juan March de

Madrid, el Festival Internacional de Artes Escénicas (Teatralia), el Festival Internacional de Música y Danza de Granada, el Festival Internacional de Música Antigua y Barroca de Peñíscola, el Festival Internacional de Arte Sacro de Madrid, el Festival Internacional de Santander, las Academias de Patrimonio Nacional o el Festival Música Antigua Aranjuez, entre otros.

https://www.delirivm.com/

Diana Campóo, danza y directora artística. Directora de la compañía de danza La Floreta. Titulada por el Conservatorio Superior de Danza de Madrid, Máster en Historia Moderna por la Universidad Autónoma de Madrid. Se ha formado en danza histórica con Françoise Deniau, Bruna Gondoni, Barbara Sparti y María José Ruiz, entre otros. Ha bailado en las compañías Esquivel, Compañía de Ana Yepes y Xuriach, además de colaborar como bailarina y coreógrafa con el Ensemble La Danserye, con Josetxu Obregón y con la compañía Les Plaisirs. Profesora en el Centro Superior de Música del País Vasco (Musikene) y en la Universidad Europea de Madrid, ha colaborado como invitada con el Real Conservatorio Profesional de Danza y el Conservatorio Superior de Danza de Madrid, el Aula de Música de la Universidad de Alcalá de Henares, la Escuela Superior de Canto de Madrid, el Museo del Traje y la Universidad de Vigo, entre otras instituciones, además de impartir cursos de danza barroca española invitada por la asociación Nonsuch en Inglaterra y por el Festival de Danza y Música Antigua Portingaloise en Oporto. Paralelamente desarrolla una labor de investigación en historia de la danza, con una tesis doctoral en curso en la Universidad Autónoma de Madrid, centrada en el estudio de la práctica de la danza en la corte de Felipe V, además de numerosas publicaciones a nivel internacional.

La Floreta. La compañía inicia su trayectoria en 2021 con *Danzas para dos reinas*. Es dirigida por Diana Campóo, titulada superior en Danza, bailarina y coreógrafa de danza histórica. En 2019 estrena *La Spagna en danza* en la Fundación Juan March. Ha bailado con las compañías Esquivel, Ana Yepes y Xuriach, además de colaborar como coreógrafa con los Conservatorios Profesional y Superior de Danza de Madrid, entre otras instituciones. Profesora en Musikene, es invitada regularmente a impartir cursos de danza histórica en España, Portugal e Inglaterra.

26 años de investigación y desarrollo,
a tu disposición

Publicaciones

Discografía

Conciertos

www.festivalubedaybaeza.com
síguenos en:

Recibe notificación
avisando de la publicación
de los conciertos.

Suscríbete

no olvides
activar la
campanita

26 edición
fema U·B

FESTIVAL de MÚSICA ANTIGUA de ÚBEDA y BAEZA

del 12 de noviembre al 11 de diciembre

CROSSOVER
CRUCES EN LA MÚSICA ANTIGUA

consulte
la programación

a través de su smartphone